

Sborový zpravodaj

07/09 červenec 2009

Verš na červenec

Radujte se v Pánu! (Filipským 3,1)

Úvodník

Mevím, jak probíhá akce Pochod pro Ježíše v České republice. Nikdy se mi na žádnou nepodařilo dostat. Pochod pro Ježíše, který se konal dnes, 27.6.2009, poprvé v Nantes (reportáž a dojmy jsou v Řádcích z Francie), mě nutí k velikému zamyšlení. Především si kladu otázku, jak dalece vnímáme my, čeští křesťané, jako důvody k velké radosti skutečnosti, že nás Hospodin Bůh miluje, že Jeho Syn za nás zemřel, pro ujištění o naší spáse vstal z mrtvých a navěky žije. Francouzští (a nejen francouzští) křesťané z menších evangelikálních a letničních církví se z toho zřejmě radují a dokáží svou radost pořádně vyjádřit. A mohu vydat svědectví o tom, že ty sbory nejsou žádní zbláznění charismatici, ale živá společenství, plná rodin, mladých lidí, ale také starších i starých, kteří si s těmi mladými dost rozumějí. A radost je, alespoň ve sboru, do kterého chodím, patrná na první pohled. Ne nějaké okázalá, křečovitá, vynucená. Je to radost spontánní, protože Ježíš mě spasil a zachránil, jsem Jeho. Tím pádem, kdo se může postavit proti mě? Apoštol Pavel tu našel hodně pozorné posluchače.

Při pohledu na reformovaný sbor, který také znám, při pohledu na náš sbor, mě napadá parafráze otázky Friedricha Nietzscheho: „Kde je na nás vidět to náš spasení? Kde je vidět radost z něho?“ Může vůbec církevní společenství, které v sobě nemá radost ze spásy, které ji nehledá, oslovovat svět?

Ladislav Zvolánek, Merklín

Modlitební témata

- nemocní
- služba dětem a mládeži v našich sborech

Liturgický kalendář:

5.7. - 4. NEDĚLE PO SV. TROJICI, DEN SLOVANSKÝCH VĚROZVĚSTŮ

CYRILA A METODĚJE (LITURGICKÁ BARVA BÍLÁ)

Berte na sebe břemena jedni druhých, tak naplníte zákon Kristův. (Gal. 6,2)

12.7. - 5. NEDĚLE PO SV. TROJICI (LITURGICKÁ BARVA ZELENÁ)

Milostí tedy jste spaseni skrze víru. Spasení není z vás, je to Boží dar. (Efez. 2,8)

19.7. - 6. NEDĚLE PO SV. TROJICI (LITURGICKÁ BARVA ZELENÁ)

Nyní toto praví Hospodin, tvůj stvořitel, Jákobe, tvůrce tvůj, Izraeli: „Neboj se, já jsem Tě vykoupil, povolal jsem tě tvým jménem, jsi můj.“ (Izaiáš 43,1)

26.7. - 7. NEDĚLE PO SV. TOJICI (LITURGICKÁ BARVA ZELENÁ)

Bázeň před Hospodinem znamená nenávidět zlo.

Judaismus:

9.Tamuz 5769 - 10.Av 5769:

PŮST 17. TAMUZ (9. ČERVENEC):

Sedmnáctý tamuz spojuje tradice s 5 nešťastnými událostmi:

1. Tento den, 40 dní po darování Tory, rozbil Mojžiš desky zákona v reakci na hřích zlatého telete.
2. Sedmnáctý tamuz byly přerušeny pravidelné oběti v jeruzalémském chrámu, jejichž tradice sahala až do doby východu z Egypta. Oběti ukončil prostý fakt - v oblehnutém Jeruzalémě již nebyla žádná způsobitelná obětní zvířata.
3. Tento den při druhém obléhání města (v době římského císaře Vespasiána) prolomily Titovy legie jeruzalémské hradby. (Podle talmudu byly tento den proraženy hradby i při prvním zničení chrámu.)
4. V době vrcholícího protizidovského útlaku před rokem 70 o.l. spálil římský správce svévolně svitek Tory na důkaz svého opovržení vším, co je s Židy spojené.
5. Tento den umístili nepřátelé do chrámu Diovu sochu.

Půst 9. av - tiše beav (30. červenec):

9. av je den nejhlubšího smutku, kterým vrcholí naše třítydenní (17. tamuz - 9. av) truchlení nad zničeným jeruzalémským chrámem. Tradice devátého avu jako dne smutku se datuje již od druhého roku po východu z Egypta, kdy po pomluvách vybraných průzkumníků a rozhodnutí části tábora vrátit se zpět do egyptského otroctví bylo rozhodnuto o smrti celé generace během čtyřiceti let bloudění pouští. **Tím byl tento den ustaven za „den pláče a nářků“.** Tento den byly zničeny oba jeruzalémské chrámy, tento den padla v roce 135 o.l. poslední opora povstalců vedených Bar Kochbou - město Betar. (Při rádění vítězných římských legií bylo v tomto městě vyvražďeno veškeré obyvatelstvo, přes 100 000 osob.) V den výročí zničení chrámu rozoral Tornosrufus chrámovou horu na pole.

Devátého avu roku 1290 byli Židé vypovězeni z první křesťanské země - z Anglie - **a na devátý av 1492** připadlo datum vypovězení lidnatého, vlivného a vyspělého židovského společenství populace ze Španělska.

Devátý av byla zahájena První světová válka.

Pro výše uvedené události je 9. av nejsmutnějším dnem židovského kalendáře. Půst devátého avu odpovídá svou přísností jomkipurovému půstu - postíme se 24 hodin. Nezdravíme se, sedíme v hlubokém smutku na zemi, čteme Jeremiášovu knihu Ejcha /Pláč Jeremiášův/ a tradiční žalozpěvy - Kinot. Tento den nestudujeme Toru.

(Informace a zajímavosti v tomto oddílu čerpáme z internetových stránek federace židovských obcí ČR - www.fzo.cz)

Historický kalendář:

- 6.7.1415 upálen mistr Jan Hus
9.7.1609 vydán Rudolfův majestát - svoboda vyznání v rámci české konfese
10.7.1509 narodil se Jan Calvin
13.7.1949 apež Pius XII. vyloučil z římskokatolické církve všechny komunisty
12.7.1536 zemřel Erasmus Rotterdamský, křesťanský humanista
25.7.1508 Svatojakubský mandát - snaha o likvidaci Jednoty bratrské
28.7.1914 Rakousko-Uhersko vypovědělo válku Srbsku, začala tak 1. světová válka

Akce v červenci, aneb co připravujeme a kam jsme zváni:

- Ve dnech 4.-6. července se koná v Praze (v sále SOU Spojovací, Učňovská 1, Praha 9) Křesťanská konference, tentokrát z podtitulkem „Zažít neviditelné království“. Zakončena bude v pondělí večer koncertem chval (J.“Gina“ Markovová se skupinou). Pokud se chcete zúčastnit, ale nepodařilo se vám včas přihlásit, podívejte se na <http://kk.kmspraha.cz>, kde se dozvíte o případných volných místech a najdete tam také všechny ostatní potřebné údaje.
- V pondělí 20. července do merklínského sboru, aby provedli pravidelnou vizitaci. Po ní proběhne setkání se staršovstvem sboru.
- Ve dnech 26. července až 8. srpna proběhne tradiční letní tábor v Habarticích - tentokrát se podíváme na dobu PAX ROMANA očima hrdiny, kterému říkali Ben Hur. Zůstává už jen pár posledních volných míst, takže v případě zájmu nemeškejte a kontaktujte br. Satkeho v Prešticích nebo ses. Zvolánkovou v Merklíně (tu na tf. 606891369).
- A navíc - v červenci bude mimořádné celošumavské shromáždění - v neděli 26.7. od 16 hodin na obvyklém místě - host Alan Vincent, hlavní řečník loňské i letošní Křesťanské konference v Praze.
- O ostatních akcích, na které jsem teď zapomněl, a také o těch, na něž pozvánky teprve dostaneme, budete průběžně informováni ve svých sborech.

Z Radosti

Co nového na Radosti

Vyvrcholením akcí, konaných u příležitosti **20. výroční založení Diakonie** a **17. výroční založení střediska Radost v Merklíně** byl **Den otevřených dveří** v centru denních služeb v Merklíně, v Domově na Radosti a v denním stacionáři v Soběkurech.

Zároveň tento den probíhala v areálu merklínského zámku výstava o historii střediska spojená s prodejem výrobků dílen. V centru denních služeb jsme přivítali milou návštěvu paní Dagmar Telermešovou – členku rady Plzeňského kraje pro oblast sociálních věcí.

Od 14.hodin probíhal bohatý program na zámku. Viděli jsme vystoupení šermířů, orientální tanečnice vystoupení žáků ZŠ a také módní přehlídku extravagantních oděvů našich uživatelů. Návštěvníci mohli ochutnat a zakoupit si moravská vína, květiny, pro děti byla připravená tombola, a nebo se návštěvníci mohli zahřát svařeným vínem.

Program zakončili svým parádním ohnivým show „Samotáři“ z Horšovského Týna.

Výtěžek z těchto akcí bude použit na rekonstrukci stacionáře v Soběkurech.

A pokud chcete vědět, jak se akce líbila, můžete navštívit stránky televize R1 zpravodajství ZAK , které tímto děkujeme:

<http://www.zak-tv.cz/archiv-videozprav> ze dne 8.6.

Poděkování dále patří :

- Obecnímu úřadu v Merklíně a paní starostce ing. Janě Novákové,
- Skupině historického šermu „ Samotáři“ z Horšovského Týna,
- Lucii Němečkové, žákům ZŠ, panu Marxovi z Plzně,
- zaměstnancům CDS pod vedením Anny Hladíkové za skvělou přípravu a průběh celé akce.

Děkujeme sponzorům, kteří nám věnovali věcné dary pro naše akce, konané v rámci „Měsíce s Radostí“:

- Helena Konopíková, Krchleby
- Cukrárna u Baxů, Přeštice
- Nowaco Czech Republic s.r.o., Kralupy nad Vltavou
- Orange, s.r.o., Na Roudné Plzeň
- Gastro Vaizová, s.r.o., Dolní Bělá
- Chezop s.r.o., Chlumčany
- Rostislav Gill, Hlovočice
- Markéta Bořilová, Merklín

- Květiny Milt, Plzeň
- Faitovo zahradnictví Merklín
- Alois Bauer, Martináská 8, Plzeň
- Pekařství Kuric, Holýšov

(tak je to psáno na oficiálním webu střediska)

Základní škola speciální v Merklíně

Ve škole se v červnu finišovalo směrem k prázdninám. Nám nezbývá než popřát všem (žákům i vyučujícím) jejich příjemné prožití a načerpání nových sil.

Kdyně na Šumavě

Narozeniny v měsíci červenci oslaví

Anna Šleglová	Němčice	1.7.1922
Jan Przeczek	Kdyně	4.7.1942
Otto Štěpánek	t.č. Londýn	9.7.1984
Božena Adámková	Kdyně	13.7.1921
Václav Stadther	Kout na Šumavě	13.7.1958
Jaroslava Adámková	Kdyně	27.7.1930
Jaroslav Lehner	Pocinovice	28.7.1939
Miroslav Urbanovič	Hluboká	30.7.1954

Všem blahopřejeme a vyprošujeme Boží požehnání!

Zprávy ze staršovstva (výběr nejdůležitějších)

- Staršovstvo očekává vyjádření vikářky Pavly Janděčkové k přijetí místa ve sboru. (Minulý týden napsala, že kandidaturu nepřijímá, nastupuje na sbor do Sedlce-Prčice.)
- Konají se konkrétní kroky k renovaci kanalizace (sbor dostal na tuto akci dar od JJ). Práce začnou pravděpodobně koncem června.
- Požádáme o ponechání daru JJ na příští rok (do června 2009 nestihneme akci realizovat a vyúčtovat).
- Personální fond - požádáme o částku přeplatku (40 tis.Kč).
- Sborový archiv byl převezen do úschovy v archivu v Horšovském Týně (Státní okresní archiv Domažlice).
- Příští setkání staršovstva ve čtvrtek 16.7.

Témata na přímluvy

naši nemocní, nový farář, budoucnost sboru, prázdnin a dovolené

Pravidelné bohoslužby a shromáždění

Neděle od 9,00 pravidelné bohoslužby
(1x měsíčně s vysluhováním Svaté večeře Páně)

Rozpis bohoslužeb na červenec

- 5.7. br.f. Vokoun
- 12.7. bude domluveno
- 19.7. bude domluveno
- 26.7. bude domluveno

Merklín

Narozeniny v měsíci červenci oslaví:

Petra Zvolánková	Merklín	1.7.1991
Hana Hladilová	Plzeň?	2.7.1941
Jan Toman	Stod	6.7.1940
Milada Wizovská	Chotěšov	9.7.1935
Karel Cuchal	Hradec	10.7.1949
Miloslav Fořt	Chalupy	13.7.1914
Alena Žižková	Stod	17.7.1937
Věra Wildová	Merklín	23.7.1947
Zdeněk Peprný	Ptenín	28.7.1924
Marie Cuchalová	Hradec	28.7.1950
Věra Tichá	Buková	31.7.1974

Všem blahopřejeme a vyprošujeme Boží požehnání!

Zprávy ze staršovstva (výběr nejdůležitějších)

- Nástěnky na chodbě - z části hotové, pracuje se na části střediska diakonie Radost.
- Příprava návštěvy z Nittenau.
- Pastorační pracovník – synod nepodpořil další zřizování míst past. pracovníků.
- Úprava zahrady – možnosti prohodíme s p.Vošahlíkem. Br.Tichý se také pokusí zjistit danosti připojení kanalizační přípojky, což rovněž zasáhne do úprav zahrady.
- Seniorátní setkání JJ v sobotu 13.6. v Domažlicích. Naším delegátem je K.Cuchal. Žádáme o přidělení daru 15 tis.Kč na opravu elektroinstalace.
- Návštěva meditativní zahrady v Plzni – předběžně sobota 20.6. dopoledne.
- Fond povšechného sboru – na doplnění zpronevěřené částky (cca 1 milion Kč) – byly to především dary zahraničních dárců. Aktivita vinohradského sboru. Budeme členy sboru informovat a bude ponecháno na nich, zda přispějí či nikoli.
- Žádost o příspěvek od moravských sborů – br.far.J.Klimeš (sen.farář pro mládež v moravskoslezském seniorátě) nabídl možnost vykonání sbírky ve prospěch našeho sboru. Požádáme na opravu hromosvodu.
- Fondy EU – příští rok máme možnost požádat o peníze na opravu kostela prostřednictvím MAS Aktivios. Přípravné práce začnou na podzim.

Pokračuje sbírka na opravu kostelní věže a protože ne každý z vás se dostane v

neděli na naše bohoslužby, rozhodlo staršovstvo, že je možné přispívat i formou převodu určité částky přímo na účet našeho sboru - 218922032/0300 - pro rozlišení platby určené na opravy uvádějte variabilní symbol 1931.

Stejnou formou je možné platit i salár, případně jiné dobrovolné příspěvky a dary - pro tyto platby uvádějte variabilní symbol 2009.

Pokud by pro někoho z vás bylo snazší posílat platbu složenkou, ozvěte se prosím na některý z uvedených kontaktů.

Témata na přímluvy

naši nemocní, oprava kostelní věže (omítka, okapy), misie mezi dětmi a mládeží, služba dětem a mládeži, služba veřejnosti, služba Diakonie Radost

Pravidelné bohoslužby a shromáždění

úterý	od 17,30	schůzky mládeže - o prázdninách nebudou
pátek	od 16,00	biblická hodina pro děti - o prázdninách nebue
pátek	od 18,00	biblická hodina pro dospělé - podle domluvy
neděle	od 9,00	pravidelné bohoslužby (1. a 4. neděle s vysluhováním Svaté večeře Páně)

Rozpis bohoslužeb na červenec

5.7. br.f. Szabó
12.7. br. Cuchal
19.7. br.f. Satke
26.7. br.f. Vokoun

Přeštice

Narozeniny v měsíci červenci oslaví

Bohuslav Týml	Skašov	9.7.1925
Miloslav Doležal	Přeštice	14.7.1912
Magdalena Lucáková	Strýčkovice	16.7.1913
Václava Kopecká	Přeštice	31.7.1976

Všem blahopřejeme a vyprošujeme Boží požehnání!

Zprávy ze staršovstva (výběr nejdůležitějších)

- Byly projednány tyto body.
- Předat administraci Kdyně do Domažlic (na SV ihned)
- Informace o zamýšlené výstavbě
- Žádost o dar JJ (žádost 10 tis. Kč)
- Informace o akci „Zelená úsporám“
- Péče o zahradu – sekání trávy apod.
- Žádost o misijní místo
- Strategický plán pro středisko Radost
- Termíny pro strategickou diskusi o PF
- Příští setkání staršovstva – neděle 28.06. v 10,15 hodin (po bohoslužbách),

Témata na přímluvy

naši nemocní, mateřské centrum, nová modlitebna, připravované akce

Pravidelné bohoslužby a shromáždění

středa	od 18,00	biblické hodiny - dle aktuální domluvy
neděle	od 9,00	pravidelné bohoslužby (2. neděli v měsíci dětská bohoslužba s vysluhováním Svaté večeře Páně)
neděle	od 14,00	bohoslužby v Klatovech (každou 2. a 4. neděli v měsíci)

Rozpis bohoslužeb na červenec

- 5.7. br. Francouz
- 12.7. br. Krejčí
- 19.7. br. Tichý
- 26.7. br.f. Satke

Sborový život v květnu:

- Začnu vlastně ještě květnem. Na setkání s kazatelem Carlosem Jimenezem jel v pátek 29.5. pouze br. Cuchal. Ostatní, kteří jsme měli jet mikrobusem (nabídnutým z Radosti), jsme pro nepříznivé počasí účast zrušili. Oznámení o změně konání přišlo příliš pozdě.
- Na svatodušní neděli se v merklínském kostele uskutečnila slavnostní ordinace jedné presbyterky a tří presbyterů. Ordinaci provedl synodní senior br. Joel Ruml, přítomni byli kromě našeho faráře br. Satkeho i br. Šimr z Chrástu, br. Grendel z Domažlic a na závěr i ses. Kadlecová z Kralovic. Na vše přes objektiv fotoaparátu dohlížel i už dříve ordinovaný presbyter br. Krejčí z Plzně - fotky (mimochoodem velmi pěkně zpracované) jsou k dispozici u br. Satkeho. Abych nezapomněl, ordinováni byli ses. Mišterová, br. Mištera a br. Francouz z Přeštic a br. Tichý z Merklína.
- Někteří členové našeho sboru se aktivně zapojili do závěrečné akce „Měsíce s Radostí“ - slavnostního dne na merklínském zámku. Počasí sice bylo hodně nepříjemné, ale i tak to vše bylo velmi pěkné (a také mírně ekonomicky úspěšné).
- V neděli 14.6. jsme uvítali bratry a sestry z partnerského sboru v Nittenau. Přijelo jich cca 20 a všichni dohromady jsme si užili dvojazyčné bohoslužby (sloužil br.f. Milan Satke z Teplé) a také návštěvu střediska diakonie Radost (dílny a bydlení). Před „závěrečnou kávou“ na faře jsme se ještě stihli podívat do merklínské Speciální školy (a také do krásné zahrady). Celý den se velmi vydařil, za což patří hlavní dík našemu Pánu Ježíši Kristu, jehož přítomnost mezi námi jsme mohli celý den prožívat. Poděkování náleží ovšem i těm, kdo se podíleli na přípravě celé akce, především pak ses. Tiché a ses. Salomové, které obstarávaly nejnáročnější části programu - občerstvení a oběd. Dík patří i středisku Radost za poskytnutí kuchyně a jídelny.
- V sobotu 20.6. se uskutečnila další společná akce našeho sousboří - návštěva Památníku obětem zla (meditační zahrady) v Plzni. O tom více ve zvláštním článku.
- Poslední na červeně plánovaná akce je „Celošumavské setkání“ v Klatovech v neděli 28.6. O ní více příště, neboť v době uzávěrky tohoto čísla je ještě před námi.

SVĚDECTVÍ

Meditační zahrada s Památníkem obětem zla v Plzni je místem naděje, pravdy, odpuštění a usmíření. Místem pro vzpomínku na všechny oběti zla, pro načerpání síly a pokory do všedního dne.

Místem pro ozdravení duše člověka...

To jsou slova, která si přečtete, když si na webu otevřete stránky plzeňského biskupství věnované **Památníku obětem zla** - www.bis.cz/pamatnik.php

A na toto místo se v sobotu 20. června vydalo několik členů našich sborů. Někdo z dětmi, někdo s někým z rodičů ... Prostě všichni, kdo chtěli, jsme se sešli na parkovišti kousek od vchodu.

Po společném začátku jsme se rozdělili, takže každý si mohl návštěvu tohoto památníku prožít po svém. Někdo více obdivoval zahradnické dílo, někdo dílo sochařské a někdo více rozměr duchovní.

Po návštěvě Osvětami to tady na člověka může působit tak trochu jako oáza, jako skoro předstupěň rajske zahrady, ale... Ale stačí shlédnout úvodní film se svědectvím tvůrce zahrady pana Luboše Hrušky, a i ten, kdo toho o době ne tak dávné skoro nic nevěděl, pochopí, proč to je udělané zrovna takto. Zde si každý může připomenout, třeba právě při procházení jednotlivými zastaveními křížové cesty, že zlo je všude kolem přítomno stále. A nejen v lidech okolo, ale i v každém z nás. Při návštěvě míst jako byla Osvětím, to občas může svádět k tomu, že si řekneme něco jako „To už je dávno“ nebo „To ti zlí nacisté a esesáci“. Ale v tomto památníku se už větší část z nás může podívat do nedávné minulosti a zvažovat i svou vinu na hrůzách jiného zruďného režimu – toho komunistického. Právě v kontrastu te zjevné krásy a klidu s tím zlem, které je tu nenápadně připomínáno, právě v tomto kontrastu vyniká pravý smysl tohoto Památníku.

Vždyť ho z větší části vybuďoval člověk, který sám na sobě zažil krutost komunistických kriminálů a pracovních táborů. Je to jeho poděkování těm lidem víry, kteří mu i v těch nejtěžších chvílích zvěstovali s láskou Boží pokoj a pomohli mu tak dojít z pekla až k branám ráje. Tahle zahrada je pak jeho hmotným poděkováním všem těm známým i neznámým. Stejně tak je to i připomenutí všech hrůz, které kdy lidé na lidech napáchali. Vždyť když prožíváme něco obzvlášť těžkého, je naše mysl naplněna snahou o to, dostat se pryč. A teprve s odstupem, z klidného místa, si můžeme všechno to zlo více uvědomit. Uvědomit, přemýšlet o něm a myslet v modlitbách na všechny, kdo něčím tak těžkým procházejí třeba zrovna teď. **Mysleme na to prosím i mimo tento Památník.**

(Oto Tichý, Buková)

Přečetli jsme:

Ortodoxní židé mají nyní možnost využívat k omezenému vyhledávání na internetu systém, který nijak nebude narušovat jejich víru.

Koogle nebude například zobrazovat erotický materiál a chce se stát bránou těchto věřících do internetu, informoval minulý týden server Tech-net.cz

„Koogle jako složenina slov kugel a google,“ uvedl pro agenturu Reuters Yossi Altman, který za nápadem stojí. Druhé slovo netřeba vysvětlovat, avšak první možná překvapivě znamená tradiční židovský nudlový pokrm.

Na stránkách www.koogle.co.il najdou zájemci i zpravodajství, katalog ubytování, nákupů a další. Vše filtrováno podle požadavků židovského náboženství.

Více na <http://www.koogle.co.il/>

(www.christnet.cz, 25.6.2009)

Český studijní překlad Bible

Bible patří k základním pilířům evropské civilizace a kultury. Zcela zvláštní místo má pak v dějinách naší země. V 15. století prohlásil kardinál Piccolomini, pozdější papež Pius II., že v husitských Čechách zná kdejaká hospodyně Bibli lépe než někteří biskupové. A kralický překlad Bible, dílo českých bratří ze 16. století, ovlivnil podobu českého jazyka na několik dalších století.

V letošním roce, kromě dvou dalších překladů, vychází po sedmnácti letech překladatelských prací pod patronací Křesťanské misijní společnosti „Český studijní překlad Bible“. Cílem překladatelského týmu je umožnit českému čtenáři, neznalému původních biblických jazyků, bibli nejen číst, ale skutečně hloubkově studovat.

Čím se ČSP snaží dosáhnout svých cílů? Na rozdíl od většiny jiných překladů se u každého verše snaží nabídnout nejen tu překladovou variantu, která je překladatelům nejbližší, ale v poznámce pod čarou i všechny ostatní možnosti. Pokud je to možné, snaží se být tzv. konkordantní – tedy stejné slovo v originálním jazyce překládat stejným českým slovem. Používá speciálně vyvinutý bohatý poznámkový aparát, který zahrnuje mimořádný záběr desítek tisíc jazykových, historických a výkladových poznámek a odkazů. Poznámky se zabývají textem a faktografií a vyhýbají se teologickým interpretacím. Tím je ČSP dobrým kandidátem pro široké využití všemi křesťany bez ohledu na církevní příslušnost. Obsahuje také dohromady 70 stran dalších příloh a map. Specialitou ČSP je také to, že při jeho vzniku byl využíván unikátní překladatelský software Btr, vyvinutý

na míru vedoucím týmu A. Zelinou.

ČSP nechce rezignovat ani na krásu. Je přeložen soudobou a srozumitelnou češtinou a jeho netradiční vazbu navrhl přední český výtvarník Aleš Lamr.

Prodej Českého studijního překladu Bible bude zahájen na letní Křesťanské konferenci KMS ve dnech 4. - 6. 7. 2009 v Praze. Výhradním distributorem překladu je Česká biblická společnost.

(www.christianpost.cz 26.6.2009)

Charita pro oběti povodní na severovýchodní Moravě

Charita ČR pomáhá v oblastech, které postihly povodně, a vyhláší finanční sbírku. Jednotlivé její složky se podle svých možností zapojily do pomoci lidem, které v těchto dnech postihla povodeň, a to v součinnosti s statními složkami Integrovaného záchranného systému, jehož je Charita ČR součástí.

Pracovníci Diecézní charity ostravsko-opavské odvázejí do Nového Jičína vysoušeče a jedou se domluvit na dalším postupu pomoci. Další pomoc připravují Charity v olomoucké arcidiecézi.

Podle zkušeností, které jednotlivé Charity nabyly při pomoci po povodních v letech 1997, 1998 a 2002, bude pomoc následovat v několika fázích. Po první vlně okamžité materiální pomoci bude nutné se postarat o obnovu bydlení a věnovat se i psychické pomoci obyvatelům postižených oblastí. Charita se tradičně věnuje zejména těm, kdo si pro stáří, nemoc nebo hendikep nedokáží v dané situaci pomoci sami.

Charita ČR vyhláší sbírkové konto na pomoc obětem povodní na východní Moravě na číslo účtu: 22770022/0800 u České spořitelny, variabilní symbol: 906.

Současně Charita věnuje ze svého sbírkového účtu na tento účel 300 000 Kč.

(www.christianpost.cz 25.6.2009)

KŘESADLO 2009

„Cena pro obyčejné lidi, kteří dělají neobyčejné věci“

V pondělí 25.5.2009 proběhl slavnostní podvečer ve Výstavní síni Masné krámy v Plzni za účasti hejtmanky Plzeňského kraje Milady Emmerové a radního PK pro oblasti kultura, památková péče, cestovní ruch a marketing Václava Koubíka, kdy se rozdávaly ceny pro dobrovolníky pod názvem „Křesadlo“.

KŘESADLO - tak se jmenuje cena, jejímž cílem je ocenit dobrovolníky, zviditelnit dobrovolnictví a neziskový sektor, vzbudit v lidech zájem o dobrovolnou činnost i respekt k těm, kteří ji vykonávají.

Pořádá -ASOCIACE NESTÁTNÍCH NEZISKOVÝCH ORGANIZACÍ PLZEŇSKÉHO KRAJE

Patronaci a záštitu nad akcí převzala hejtmanka Plzeňského kraje doc. MUDr. Milada Emmerová, CSc.

Cenu Křesadlo pro rok 2009 získala **Petra Mišterová**, která založila před pěti lety v Přešticích mateřské centrum. Přípravuje obětavě náplň jednotlivých setkání, která se sestávají z programu pro děti, tak z navazujícího programu pro maminky. Svoji práci dělá nejenom, zdarma, ale dokonce na ni finančně přispívá. Mateřské centrum se zapojuje do akcí a dění v Přešticích, jako jsou Dem Země, Evropský týden mobility a další. Do činnosti centra zapojila jak maminky z Přeštic, tak i z okolí, kde nyní vznikají další mateřská centra.

Dalším držitelem Křesadla pro rok 2009 je Stanislav Benda. Je zakladatelem oddílu pozemního hokeje TJ Plzeň-Litice. Celý život zasvětil tělovýchově, především mládeži. Vychoval celé generace sportovců.

Pod jeho vedením postoupil tým do Extraligy. V současné době, kromě funkcí ve výboru TJ, trénuje mladší žáky, zároveň vede přípravku. Pořádá akce „Litická míle“, „Litická 25“. V 90. letech také zakládal

Asociace školních sportovních klubů, která je nyní celostátní organizací se sto tisíci žáků.

Cenu Křesadlo pro rok 2009 obdržela také Blanka Filipová, zakladatelka občanského sdružení S.O.S. Život pro koně - útulek pro staré a týrané koně. Díky její činnosti při ochraně zvířat před týráním se podařilo zachránit a vyléčit dlouhou řadu koní i dalších zvířat, které by jinak byly utýrány svými majiteli či zemřely na následky neléčených nemocí. Věnuje se také hippoterapii a pomáhá dětem s kombinovaným postižením. Pořádá besedy na základních a středních školách, kde žáky a student seznamuje s problematikou případů týrání a také s informacemi, kam se obrátit pro pomoc v těchto případech a jak je řešit. V minulém ročníku Křesadla byla oceněna zvláštní cenou, letos se porota rozhodla udělit cenu Křesadlo.

(www.plzensky-kraj.cz)

Řádky z Francie

Pochod pro Ježíše je akce, které většina našich sborů nevěnuje příliš velkou pozornost. Popravdě řečeno jsem nikdy neměl příležitost se jich u nás zúčastnit. Když jsem pak četl reportáže v životě víry, chuť se jich účastnit mě poněkud přecházela. Nemám totiž rád „křesťanské masovky“ tohoto demonstračního typu, příliš připomínající poutě na Velehrad. Možná se mýlím, možná je můj dojem vyvolán jen frazeologií článků.

Pochodu pro Ježíše, „March pur Jésus“, jsem se ale v Nantes zúčastnil. Jednak na něj šli lidé ze sboru, které mám rád a ve kterém se mi líbí. Dalším důvodem byla zvědavost, jak taková akce vypadá ve francouzském provedení.

První, co mě trochu překvapilo, co jsem viděl z tramvaje. Byl to automobil, ozdobený balónky, který stál na parkovišti u kostela. Byl kolem něj docela veliký ruch. Druhým překvapením bylo shromaždiště. Bylo na velkém náměstí za katedrálou. Je to místo, kde se konají sice různé akce, ale kde jsou také kolem úzké ulice a čilý provoz. Dalším překvapením bylo, že pochod má sice ve Francii tradici dlouhou dvacet let, ale v Nantes se koná poprvé.

Asi tak půl hodiny po předpokládaném začátku jsme byli připraveni vyrazit. A mě bylo jasné, k čemu ta dvě auta ozdobená balónky jsou. Byly na nich dvě kapely. Jedna černošská, jedna bělošská. Další tři hodiny jsem střídavě fotil, radostí brečel, zpíval a kdybych to uměl, i tančil.

Hned když jsme vyrazili, vzpoměl jsem na krále Davida, který z radosti, že truhla smlouvy přichází do Jeruzaléma vyváděl tak, že si znepřátelil vlastní ženu. Tady to sice nebylo tak divoké, ale přesto impozantní. V čele vyrazilo policejní auto, které diskrétně razilo cestu provozem. O bezpečnost se staralo několik policistů a pořadatelská služba. Pak vyrazili nosiči s obrovským transparentem, který každému říkal, že se tady koná Pochod pro Ježíše. Hned za transparentem vyrazili bíle odění tanečníci a tanečnice s krásnými převážně bílými prapory. Následovalo auto s černošskou muzikou, za ním asi polovina účastníků, pak druhé auto a zbytek průvodu. Zpočátku to bylo tak 200 až 300 lidí.

Pvním viditelným znakem byla radost. Spontánní radost z toho, v jaké společnosti jsem, z toho, že Ježíš je Pán, je dobrý, živý a je můj Spasitel. Nikdo není jako On, On je Vítěz. Tato slova i radost z nich tryskající byla součástí skoro všech písní. Už po pár minutách mi došlo, že tohle není demonstrace síly, vážná připomínka vážnosti situace těm druhým. To byl svátek radosti, demonstrace toho, co znamená věřit Pánu Ježíši! Byla to nádherná nabídka - pojď, připoj se k nám, i když to úplně nechápeš! Pojď, dnes je den radosti! Raduj se s námi! Pojď s námi! Tleskej s námi! Tanči s námi! Snad pochopíšm...

Po stranách průvodu šli bratří a sestry se šerpami s nápisem: „Ptejte se mě!“ Ti byli k dispozici pro vážnější zájemce a také rozdávali jednoduché brožury s adresami.

Průvod byl velice pestrý: Běloši, černoši, asiati, hispánci a jen Bůh ví z kolika národů. A všichni zpívali, mnozí tančili a tleskali. A tak to vypadalo celé tři hodiny. Průvod během nich měl tři krátké evangelizační zatávky.

I to, co bylo jejich náplní stojí za povšimnutí: Bylo to svědectví - jednoduché, ale výborně provedené pantomimy, krátká čtení s Bible, osobní svědectví a tanční kreace.

Průvod se konal od 14,30 do cca 17,30. Procházel nejrušnějšími místy centra v době, která je zde v sobotu nejvíc lidí. Překážel dopravě. Muziky bylo pořádně slyšet, stejně tak jako zpěv. Nikde jsem však neviděl ani stopu nevraživosti od kolemjdoucích nebo přihlížejících. V nejhorším případě se tvářili rozpačitě. A to v Nantes žije silná muslimská komunita. Mnozí se k nám připojili, mnozí se usmívali nebo začali tančit a zpívat. Zástup se rozrůstal každou chvíli.

Cítil jsem skutečně Boží blízkost, cítil jsem, že Pán se raduje s námi. Vždyť on je Radost sama! On přece stvořil všechny dobré věci! Celý Nový Zákon (ale i velká část Starého zákona) mluví o tom, že věřící se mohou a mají radovat v Pánu i z Pána a jeho milordenství.

Nemám černošský temperament (ani francouzský ne). Měl jsem a mám v srdci však křesťanskou radost z toho, že jsem Pána Ježíše!

Napadlo mě najednou, že tohle přesně potřebuje od dnešních křesťanů okolní svět vidět: **Tady je najednou velká skupina lidí, kteří mají odvahu se i vnějšně odlišit od okolí (třeba tričky, čepicemi, prapory) a kteří jdou jako karnevalový průvod ulicemi a zpívají o tom, že Ježíš je pán, je dobrý, je Vítěz a nikdo není jako ON! Tohle je to, co může v dnešním, informacemi a zábavou přesyceném člověku vzbudit ty správné otázky.**

Navíc, účastníci se neskrývali v anonymitě zástupu. Zdravili známé, oslovovali kolemjdoucí. Ne nijak vtíravě, prostě jen zvali.

Cítil jsem, že takto nějak má vypadat církev. Nejen v ten sváteční den, ale vždy. „**Radujte se v Pánu vždycky, znovu říkám, radujte se!**“

Ano, tohle byl festival radosti z Ježíše, ze společenství církve, z krásného dne, krásné muziky a tance. *(pokračování příště, snad i s fotkami).*

Láďa Zvolánek, tč. Nantes

Sborový zpravodaj

Vydává 1xměsíčně

Farní sbor Českobratrské církve evangelické v Merklíně, Husova 201, 33452 Merklín

sbor Přeštice

br. Satke – tf. 776116899, mail: prestice@evangnet.cz

sbor Merklín

br. Zvolánek – tf. 606891369, mail: merklin@evangnet.cz

sbor Kdyně

br. Nový – tf. 728948563

Sborový zpravodaj

br. Tichý tf. 721237733, mail: o.tichy@volny.cz

WEB

merklin.evangnet.cz